

**МОДЕЛИРОВАНИЕ РЕЧЕВОЙ АКТИВНОСТИ
СТУДЕНТОВ-ИНОСТРАНЦЕВ В ИНТЕРАКТИВНОМ
УРОКЕ**

Чупик Виктория Васильевна

старший преподаватель

Белорусский государственный университет

Минск, Республика Беларусь

Лапуцкая Ирина Иосифовна

старший преподаватель

Белорусский государственный экономический университет

Минск, Республика Беларусь

**SIMULATION OF SPEECH ACTIVITY OF FOREIGN
STUDENTS IN AN INTERACTIVE LESSON**

Chupic Viktoryia

Senior Teacher

Belarusian State University

Minsk, Republic of Belarus

Laputskaya Irina

Senior Teacher

Belarus State Economic University

Minsk, Republic of Belarus

Аннотация: В статье представлен пример моделирования речевой активности студентов-иностранцев на уроке русского языка как иностранного (РКИ). Обосновано использование аутентичного видеоматериала в методике преподавания иностранного языка. Даны практические рекомендации по организации послепросмотрового и креативно-личностного этапов. Предложены образцы заданий.

Abstract: Abstract: The article presents the example of modeling the speech activity of foreign students in the class of Russian as a foreign language (RCT). The use of authentic video material in the methods of teaching a foreign language has been substantiated. Practical recommendations on the organization of the post-viewing and creative personal stages are given. Proposed sample assignments.

Ключевые слова: русский язык как иностранный (РКИ); аудирование; аутентичный материал; видео; речевая практика; интерактивный урок.

Keywords: Russian as a foreign language (RCT); listening; authentic material; video; speech practice; interactive lesson.

Преподаватели русского языка как иностранного (РКИ) все чаще включают в свои занятия аутентичные видеоматериалы. Это позволяет выстроить более эффективные стратегии формирования социокультурной и речевой компетенции студентов. В реальной коммуникации аудирование занимает лидирующую позицию – 42% (говорение – 32%, чтение – 15%, письмо – 11%) [1, с. 78]. Возможно, поэтому аутентичное видео в курсе изучения иностранного языка используется, как правило, как самостоятельный вид работы, рассчитанный на целое занятие. Информация, содержащаяся в сюжете, требует длительной проработки. В данном случае цель, поставленная преподавателем, – развитие у студентов навыков, во-первых, аудирования и лишь потом – говорения.

Аудирование – очень сложный психолингвистический процесс восприятия, распознавания и понимания речи. Но не следует забывать, что распознавание звучащей речи далеко не конечная цель. Механизмы восприятия и распознавания речи намного сложнее, и их синкретизм в процессе реализации должен привести не только к пониманию речи, но и адекватному участию в коммуникативных ситуациях, и лучше, если это будет не просто пассивное слушание, а активное участие в коммуникации – говорение.

Практика показывает, что занятие может быть организовано таким образом, чтобы аудирование стало вспомогательным (фрагмен-

тарным) элементом занятия, своеобразным толчком для моделирования активной речевой практики студентов. Для этого может быть подобран видеоматериал проблемной / актуальной тематики, которая интересна студентам.

В таком случае в классической схеме урока (подготовительный / предпросмотровый, просмотровый, послепросмотровый; креативно-личностный / творческий этапы) наблюдается смещение акцентов. Основная работа проводится на последнем (креативно-личностном / творческом) этапе. Заметим, что он далеко не всегда включается в план занятия по аудированию на материале видеосюжета.

Для примера проанализируем модель урока «Краски эмоций», построенного на основе просмотра видеорепортажа канала СТВ «Арт-терапия как творчество, релаксация и исцеление» [2].

Выполнение предкоммуникативных лексико-грамматических заданий (трансформации, подстановочные таблицы, ранжирование, заполнение информационных пропусков и др.) в данном уроке не проводится. Лексический материал отрабатывается на предыдущем занятии в рамках темы «Цвет и цветотерапия» (*целительные свойства искусства, избавляться / избавиться от нервного напряжения, арт-терапия, музыка отвлекает от переживаний, арт-терапия, музыка помогает расслабиться, цветотерапия, выпускать эмоции, обретение гармонии, развитие личности и др.*).

В связи с тем, что преподаватель ставит цель – вывести студентов в реальную активную коммуникацию, предпросмотровым заданиям отводится минимум времени. Достаточно предложить лишь одно задание, чтобы настроить учащихся на просмотр:

Задание 1. *Ответьте на вопрос.*

Знаете ли вы, что такое «арт-терапия»?

Задания, выполняемые во время просмотра видеоматериала, направлены на осмысление и понимание информации, узнавание социокультурных единиц, реалий. Чаще всего это задания на извлечение какой-то отдельно интересующей информации.

После первого просмотра предложенного видео учащиеся должны выполнить задания, которые выявляют общее понимание ими сюжета и провоцируют их соотнести увиденное с личным восприятием заявленной темы.

Задание 2. *Посмотрите видеосюжет и ответьте на вопросы.*

1. О чем этот видеосюжет?
2. На что вы обратили внимание?
3. Любите ли вы рисовать?
4. Что вы чувствуете, когда рисуете?
5. Как вы выбираете цвет вашего рисунка?

Задание 3. Прочитайте выражения. Укажите, какие из них соответствуют видеосюжету, а какие нет.

№	Информация	да	нет
1	Знания о целительных свойствах искусства появились недавно.		
2	Художник Адриан Хилл, работая с больными, заметил, что рисование отвлекает от переживаний и помогает бороться с болезнью.		
3	Рисование вызывает нервное напряжение.		
4	Самое редкое направление арт-терапии – рисунок.		
5	Главное в процессе рисования чувствовать себя свободно.		
6	Арт-терапия – это обретение гармонии и развитие личности.		
7	Искусство воздействует на человека не только, когда мы рисуем, но и когда созерцаем картины.		
8	Художник Валентин Губарев часто использует черную краску.		
9	Валентину Губареву не нравятся теплые цвета.		
10	Искусство дает жизненные силы.		

Задания после первого просмотра предполагают проверку фрагментарного понимания содержания: выяснение понимания активной лексики; дополнение предложенного лексического словарика.

Для снятия сложностей в понимании материала целесообразно проведение работы с фрагментами видеосюжета. Это позволит ступенчато проследить развитие сюжета и сконцентрировать внимание студентов на большем количестве ключевых моментов. Этот вид работы предполагает третий просмотр видео (поэтапно). Могут быть предложены следующие задания.

Задание 4. Послушайте отрывок. Вставьте глаголы.

О целительных свойствах искусства _____ еще в Древнем Китае. Тогда с помощью рисования иероглифов _____ от нервного потрясения. Через несколько сотен лет это явление _____ название – арт-терапия. Ввел его художник Адриан Хилл в 1938 году. Тогда, работая с больными, он _____, что рисование _____ пациентов от переживаний и помогает бороться с болезнью.

Задание 5. Послушайте отрывок. Ответьте на вопросы.

1. Кому может помочь арт-терапия?
2. Как помогает арт-терапия?

Задание 6. Послушайте отрывок. Закончите фразы.

Самое распространенное направление в арт-терапии – ...

С помощью бумаги, кисточек и красок на поверхности собирается все то, что ...

Задание 7. *Послушайте отрывок. Вставьте слова.*

Татьяна – профессиональный _____. Окончила художественную школу, затем – училище и институт. А не так давно решила совместить свою деятельность с арт-_____. Для этого _____ дополнительное _____. Теперь помогает людям _____ наружу скрытые эмоции.

Задание 8. *Послушайте отрывок. О чем говорит героиня сюжета?*

Задание 9. *Послушайте отрывок. Закончите фразы.*

Главное в процессе рисования освободиться от стеснения. Чтобы выплеснуть свои эмоции на бумагу, совсем не обязательно ...

Арт-терапия – это обретение ...

Задание 10. *Послушайте отрывок. Расскажите, что говорит об арт-терапии врач.*

Задание 11. *Послушайте отрывок. Вставьте слова.*

Что же _____ положительного воздействия искусства, то оно может возникнуть не только во время _____ рисунка, но и в процессе _____. Так, многие отмечают терапевтическое свойство картин известного художника – Валентина Губарева. Однако сам мастер всерьез такие высказывания не _____.

Задание 12. *Послушайте отрывок. О каком случае из своей жизни рассказал художник?*

Задание 13. *Послушайте отрывок. Ответьте на вопросы.*

1. Как приступает к работе художник? Почему?
2. В чем секрет художника?
3. В чем особенность картин Валентина Губарева?

Задание 14. *Послушайте отрывок. Расскажите об одной из картин Губарева.*

Задание 15. *Послушайте отрывок, восстановите слова.*

В том, что настоящ_____ искусство дает нам жизнен_____ силы, нет ни малейш_____ со_____ ния. Если вам тяжел_____ на душе, или напала осенн_____ хандра, по_____ те любимый фильм, картину или послушайте музык_____. А лучше – поп_____йте сами что-то нарисовать и слепить. Главное – чтобы это приносило вам уд_____вие.

Послепросмотровые задания проверяют степень понимания учащимися изложенной в видео информации, носят контролирующий характер. Это могут быть задания, предполагающие продуцирование собственной речи (высказывание своего отношения к увиденному).

На этом этапе имеет смысл попросить студентов оценить свой уровень понимания аутентичного материала.

Задание 16. Скажите, на сколько процентов вы поняли этот сюжет? Что нужно делать, чтобы понять на 100%?

Для контроля преподаватель может дать тест-цепочку (из предложенных вариантов надо выбрать логическое, смысловое и грамматическое продолжение).

Задание 17. Восстановите текст, по цепочке выбирая правильный вариант (в данной статье представлен фрагмент теста).

1. А) иероглифов избавлялись
Б) отвлекает пациентов от переживаний и помогает бороться с болезнью.
В) О целительных свойствах искусства знали еще
Г) Главное в процессе рисования освободиться от стеснения.
2. А) в процессе рисования
Б) в Древнем Китае. Тогда с помощью рисования
В) пациентов от переживаний
Г) многие отмечают терапевтическое свойство
3. А) художник совсем не использует
Б) иероглифов избавлялись
В) Сам Валентин Алексеевич признается, что
Г) отвлекает пациентов от переживаний
4. А) от нервного потрясения.
Б) Тогда с помощью рисования
В) после тяжелого трудового
Г) терапевтическое свойство

Задание 18. Ответьте на вопрос.

Почему эффективна арт-терапия?

Креативно-личностный (творческий) этап занятия рассчитан на создание естественных ситуаций общения. Студенты должны подготовиться к диалогу с целью обмена оценочной информацией. Они должны научиться интерпретировать увиденное, использовать информацию в различных ситуациях общения.

Для того чтобы ввести учащихся в активную коммуникацию целесообразно тематически связать материал предложенного видеосюжета с речевой темой «Подарки. Праздники».

Задание 19. Ответьте на вопросы.

1. Рисунок – это хороший подарок?
2. Вы бы хотели получить в подарок рисунок?
3. Какой рисунок вы бы подарили другу?

Необходимо ввести активные глаголы темы. Для этого можно задать вопросы: *Подарки только дарят? Что еще можно сделать с подарком?* Преподаватель предлагает студентам заполнить рисунок.

Задание 20. Заполните рисунок [3].

Подарков не просят и не обещают.
Подарки приносят и отдают.
Вероника Тушнова

Что еще можно сделать с подарком?



Как правило, студенты приводят много глаголов: *радовать, разочаровывать, распаковывать, открывать, разворачивать, заворачивать, перевязывать, прикреплять, готовить, выбирать, сделать своими руками, передарить, принять, отказаться*. Каждая названная лексема должна быть прокомментирована и включена в речевую систему. Для этого могут быть предложены вопросы:

Какие подарки вы дарите / любите получать?

Какой подарок вас разочаровал?

Можно ли передаривать подарки?

Как надо открывать/принимать подарок?

Вы делали подарки своими руками?

Важно, в какой упаковке подарок?

Какого цвета должна быть упаковка?

Соединение тем «Подарки» и «Цвет» – возможность организовать занятие интерактивно. Студенты хорошо продуцируют собственное высказывание, участвуя в игре «Цветовые ассоциации».

Задание 21. Игра «Цветовые ассоциации».

Преподаватель предлагает студентам а) выбрать карточки разных цветов (по очереди); б) подготовить монолог, опираясь на вопросы:

1. Что символизирует этот цвет?
2. С чем у вас ассоциируется этот цвет?
3. О чем говорит этот цвет?
4. Почему вы выбрали этот цвет?
5. Для чего подойдет этот цвет? (для детской комнаты, для машины, для обложки учебника и т.д.)
6. С каким подарком ассоциируется этот цвет?

7. Для кого бы вы упаковали подарок в бумагу такого цвета? Почему?

Такое задание провоцирует студентов высказывать собственное мнение, т.к. у них возникает много ассоциаций, тема затрагивает их чувства. Иностранцы участвуют в диалоге, им интересно мнение друга, преподавателя.

В конце урока для рефлексии задается вопрос: *Скажите, какого цвета сегодня наше занятие?* Как правило, студенты называют желтый цвет (*Желтого! Мы все счастливы!*).

Предложенная методика показывает, как можно, соединив разные виды деятельности на уроке, вывести студентов-иностранцев в реальную коммуникацию, создать максимальные условия для развития способностей, удовлетворения познавательных интересов, потребностей каждого. Такая организация учебного процесса позволяет добиться более высокого уровня овладения языком и формирования индивидуальной речевой системы иностранца.

Список литературы

1. Федотова, Н.Л. Методика преподавания русского языка как иностранного / Н.Л. Федотова. – СПб.: Златоуст, 2013.

2. Арт-терапия как творчество, релаксация и исцеление [Электронный ресурс] // CTV.by. – Режим доступа: https://www.youtube.com/watch?time_continue=5&v=0Q-B66w45Tc / <http://www.ctv.by/kraski-emociy-art-terapiya-kak-tvorchestvo-relaksaciya-i-iscelenie>. – Дата доступа: 10.01.2019.

3. Рабочие листы по теме «Подарки. Праздники» [Электронный ресурс] – Режим доступа: www.bilingual-online.net/index.php?option=com_simpledownload&view=download&format=raw&fileid=dnlwdXNrblmlraSBzaGtvbCBpIHN0dWRlbnR5LzNfUG9kYXJraSBpIHVvemRyYXZsZW5pamFfQTlucGRm&lang=de – Дата доступа: 10.01.2019.